

]A 9!@]ghYb`Ui Z`5gWbX9L` DfYggYa]hhY`]i b[

DfYggYa]hhY`]i b[`DF 9GG9A #HH9=@ B; ""5gWbX9L`ZfYi h'g]Wk ž
X]Y`5i Z]ghi b[`XYg`JA Y!Hc_Ybg`f@A 9Łi bhYf`XYa `DUUf
VY_Ubbhini `[YVYb`l G8 H#@A 9`Ua `%("GYdhYa VYf`i a `%'
l \f`l H7" `JA Y`]ghY]bY`]bbcj Uhj] Yž`hY`Y[fUa VUg]YfhY
A YggU[]b[!D`UhhZcfa `a]h`Yfk Y]hYfhYf`i b_h]cbU`]h`h`i bX
8Y:]!: Å\][_Y]hYb" `JA Y`]gh`XUg`Y]bn][Y`Dfc`Y`hž`XUg`X]Y`8Y:]!
: i b_h]cbU`]h`h`iUi Z`Y]bYf`A YggU[]b[!D`UhhZcfa `Y]bZØ\fh" `JA Y
\Uh`_Øbgh`]Wk Y`#hY`][Ybnž` H\Ya Yb ž`Y]bY`5`hYfbUhj] Y`ni
HY`Y[fUa !CfXbYfbž`]bhY[f]YfhY`; cc[`Y!` VYfgYhni b[Ybž`Y]bY
Zi b_h]cbU`Y`7`ci X`a]h`5`VYb`i bX`j]Y`Y`UbXYfY`Y]bn][Ufh][Y
9bhk]W`i b[Yb`Ui Z`gY]bYf`D`UhhZcfa `]bhY[f]Yfh" `Y`b`]Wk`k]Y
VY]`XYb`j`cb`HY`Y[fUa `Ub[YVchYbYb`i b_h]cbYb`_ØbbYb`JA Y!
6Ybi hnYf`B UWk f]Wk hYbž`i: chc gž`J]XYcg`i bX`YXYb`8 UhY]hmd
fXcWž`n]dž`a d` `i gk "Ł`gYbXYbž`k Å\fybX`g]Y`; fi ddYb`cXYf
? UbÅ`Y`YfghY`Ybž`i a` / Ua d^Y`][d/

DfYggYa]hY]i b[

DF 9GG9A #H9@ B; "5gWbX9L ZfYi h'g]Wž'X]Y'5i Z]ghi b['XYg
]A Y!Hc_Ybg'f@A 9Ł'i bhYf'XYa 'DUUf'VY_Ubbh'ni
[YVYb'i G8H#@A 9'Ua '%('GYdhYa VYf'i a '% 'i \f'i H7"

]A Y']gh'Y]bY']bbcj Uh]j Yž'hY`Y[fUa VUg]YfhY'A YggU[]b[!D`UhhZcfa
a]h'Yfk Y]hYfhYf': i b_h]cbU`hÅh'i bX'8Y:]!: Å\][_Y]hYb"]A Y']gh'XUg
Y]bn][Y'Dfc'Y_hž'XUg'X]Y'8Y:]!: i b_h]cbU`hÅh'Ui Z'Y]bYf'A YggU[]b[!
D`UhhZcfa 'Y]bZØ\fh'

]A Y'\Uh'_Øbgh]WY'`hY`][Ybnž' H\Ya Yb ž'Y]bY'5`hYfbUh]j Y'ni
HY`Y[fUa !CfXbYfbž']bhY[f]YfhY'; cc[`Y!_ VYfgYhni b[Ybž'Y]bY
Zi b_h]cbU'Y'7`ci X'a]h'5`VYb'i bX'j]Y'Y'UbXYfY'Y]bn][Ufh][Y
9bhk]W_i b[Yb'Ui Z'gY]bYf'D`UhhZcfa ']bhY[f]Yfh"

Y\b`]W`k]Y'VY]`XYb'j cb`HY`Y[fUa `Ub[YVchYbYb': i b_h]cbYb
_ØbbYb']A Y!6Ybi hNYf'B UWf]W hYbž': chc gž'J]XYcg'i bX'YXYb
8UhY]hmd'fKcWž'n]dž'a d' 'i gk "Ł'gYbXYbž'k Å\ fYbX'g]Y'; fi ddYb'cXYf
? UbÅ`Y'YfghY`Ybž'i a 'g]Y'Ub']\f'Di V`_i a 'ni 'gYbXYb"'6Ybi hNYf
_ØbbYb'?cbhU`hY'Ui Z'\fYb`HY`YZcbYb'Ui ZnY]W bYb'i bX'DYfgcbYb
Ub\UbX']\fYg'B Ua Ybg'Z]bXYb"'5`g'< mVf]X'Ui g'9!A U]'i bX'GA G
_Ubb']A Y'dYfgØb`]WY'i bX'[YgW`ÅZi]WY'A YggU[]b[!
5bZcfXYfi b[Yb'a]h'XYf'ni gÅh'm]WYb'i bhYfghØhni b['j cb'9bXY!ni !
9bXY!j YfgW`ØggY`hYb'GdfUW!'i bX'J]XYcUbf' ZYb'YfZØ`Yb"

@A 9ž'XUg'bUh]j Y`Hc_Yb`XYg'Dfchc_c`gž'Yfa Ø[`]W h'Yg'`h\UVYfbž'`h!
5dd!NU\`i b[Yb'ni `hÅh][Yb'i bX'Ui ZDfYa]i a !: i b_h]cbYb
ni ni [fY]ZYb"@A 9!Hc_Yb!`h\UVYf'_ØbbYb'ØVYf
Dfchc_c`]b]h]Uh]j Yb'fi cj YfbUbWŁ'UVgh]a a Yb'i bX'Ub'MY'X
: Ufa]b[ž'GhU_]b['i bX'DUfhbYfVcb]`hY]'bY\ a Yb"

8Yf'@]a Y!Hc_Yb'gc`k Y`hk Y]h'U`g'? fmdhc!5ggYh'a]h'?ca Zcfh'i bX
Ni [Åb[`]W`_Y]h'ZØf'6Ybi hNYf'a]h'k Yb]['cXYf'_Y]bYf'9fZ\fi b['a]h
'fmdhc!5ggYhg'j Yfk YbXYh'k YfXYb"'8 Ug'Hc_Yb'Yfk Y]hYfh'X]Y'8Y:]!

: i b_h]cbYb`Ui Z`XYf`JA Y!D`UhhZcfa`i bX`]gh`XUg`YfghY`? fmdhc!5ggYhž
XUg`h]YZ`]b`X]Y`HY`Y[fUa`!7`]Ybhghfi`_hi`f`]bhY[f]Yfh`]gh`"8]Y
A YggYb[Yf!6Ybi hnYfi a [YVi b[`j`cb`]A Y`V]YhYh`Ui ZfY[YbXY`bYi Y
: i b_h]cbYb`Z0f`Y]bY`VYggYfY`Bi hni b[`i bX`Y]bY`VfY]hYfY
5_nYdhUn`XYf`D`UhhZcfa`"

„ VYf`5gWbX9L`

5gWbX9L`]gh`Y]bY`[`cVU`Y`? fmdhc k`À\fi b[g!:`]bUbnd`UhhZcfa`a`]h
Y]bYf`i a`ZUggYbXYb`DfcXi`_hgi`]hYž`Y]bgW`]Y»`]W`GhY`Yž`F`Ub`Xi`bX
: i hi`fYg!< UbXY`ž`K`U`Yh!GYfj`]W`g`i bX`UV`ghY`W`Yb`i`bhYfgh0hni b[
Z0f`0VYf`%)`\$`6`c`W`W`U]b!Dfc`Y`_hY`k`]Y`6]hW`]bž`9h\Yf`i bX`F`]dd`Y`"
5gWbX9L`k`i`fXY`&`\$`%`,`[`Y[f0bXYhi`bX`VYhfYi`h`k`Y`hk`Y]h`0VYf`%
A`]c`b`d`f`]j`UhY`i bX`]bgh]hi`h]cbY`Y`?i bXYb`a`]h`Y]bYf`\cW`]ei`]XYb
< UbXY`gd`UhhZcfa`i bX`g]W`YfYb`J`Yfk`U`fi b[g`0gi`b[Yb`"5gWbX9L
\Uh`g]W`j`cb`F`C`=ni`Y]bYf`Z0\`fYbXYb`D`UhhZcfa`Z0f`gY]bY
9fghV0fgYbUb[YVchY`Yb`hk`]W`Y`hž`]bXYa`Yg`Y]b][`Y`XYf
]bbcj`Uh]j`ghYb`Dfc`Y`_hY`XYf`6fUbW`Y`Ui`g`XYa`8Y:]!²`_cgmghYa
k`]Y`H\c`f`W`U]bž`I`8U]`GhU`_Y`i bX`GYfi`a`i`bhYfgh0hnh`"5gWbX9L!
6Ybi`hnYf`Yf\U`hYb`YI`_`i`g]j`Yb`Ni`[`Ub[`ni`Hc`_Yb!5]fXfcdg`i bX`X]Y
A`0[`]W`_Y]hž`Hc`_Yb`ni`a`Zf0\Ygha`0[`]W`Yb`NY]hdi`b_h`ni`_`Ui`ZYb`"
I`a`a`Y`f`X`U`f`0VYf`ni`YfZU`fYbž`k`]Y`5gWbX9L`6Ygh`DfUWh]W`g`XYf
K`U`GhfYYh`i bX`XYg`? fmdhc k`À\fi b[g!²`_cgmghYa`g`bi`hnhž`i`a
gY]bYb`B`i`hnYfb`X]Y`VYghYb`5`hW`]bg`ni`V]YhYbž`VYgi`W`Yb`G]Y
V]hhY`k`k`k`"5gWbX9L`"W`a`"

K`Y]hYfY`≠Zcfa`Uh]cbYb`i bX`5_hi`U`]g]Yfi b[Yb`Z]bXYb`G]Y`i`bhYf.

K`YVgY]hY.`\`hhd`g.`##UgWbXYI`"W`a`

Hk`]hhYf.`\`hhd`g.`##k`]hhYf`"W`a`#5gWbX9L`S;`c`VU`

HY`Y[fUa`a`.\`hhd`g.`##h`"a`Y`#5gWbX9L`9b[`]gW`

A`]hhY`.\`hhd`g.`##a`YX]i`a`"W`a`#UgWbXYI`

„ VYf`]A`Y`

]A`Y`]gh`Y]bY`]bbcj`Uh]j`Yž`hY`Y[fUa`VUg]YfhY`A`YggU[]b[!D`UhhZcfa`

a]h`Yfk Y]hYfhYf': i b_h]cbU`]hÅh'i bX`8Y:]!: Å\][_Y]hYb""]A Y`]gh`XUg
Y]bn][Y`Dfc`Y_hž`XUg`X]Y`8Y:]!: i b_h]cbU`]hÅh`Ui Z`Y]bYf`A YggU[]b[!
D`UhZcfa `Y]bZØ\fh"

K Y]hYfY`#Zcfa Uh]cbYb`i bX`5_hi U`]g]Yfi b[Yb`Z]bXYb`G]Y`i bhYf.

K YVgY]hY. ` \ hhdg. ##k k k "]a Ya "Udd#

Hk]hhYf. ` \ hhdg. ##hk]hhYf"Wca #a YD`UhZcfa

HY`Y[fUa a . ` \ hhdg. ##h"a Y#a YSYb

A]hhY. ` \ hhdg. ##]a Yga Ufhd`UhZcfa "a YX]i a "Wca #



8]Yg`]gh`Y]bY`DFYggYa]hhY]i b["8]Y`@YgYf`gc`hYb`]fY`Y][YbY`Gcf[ZU`hgdZ]Wkh`YfZØ`Ybž`VYj`cf`g]Y
]f[YbXk`Y`WY`A U>bU\`a Yb`]a`Ni`gUa`a`Yb\`Ub[`a`]h`XYa`VYk`cfVYbYb`i`bhYfbY\`a`Yb`cXYf`Y]bYa
gY]bYf`j`YfVi`bXYbYb`i`bhYfbY\`a`Yb`cXYf`8]YbghY]ghi`b[Yb`Yf[fY]ZYb`"6]hWc]b"Wca`]ghk`YXYf`X]fY_h
bcW`]bX]fY_hj`YfUbt`k`cfh]W`ZØf`GW`ÅXYb`cXYf`J`Yfi`ghYž`X]Y`Xi`fW`cXYf`]a`Ni`gUa`a`Yb\`Ub[`a`]h
XYf`Bi`hmi`b[`cXYf`XYa`J`YfhfUi`Yb`Ui`Z]b`XYf`DFYggYa]hhY]i b[`Yfk`Å\`bhY`#U`hYž`K`UfYb`cXYf`
8]YbghY]ghi`b[Yb`j`Yfi`fgUW`h`cXYf`Ub[YV`]W`j`Yfi`fgUW`h`k`YfXYb`"

6]`XbUW`k`Y]gY. `G\i`hhYfghc`W_ž`D]i`UVUmž`K`_]`7ca`a`cbg

fØ`bW]cbfXž`gž`]XŁ`o`j`Uf`^gž`Z`g`1`X"[Yh9`Ya`Ybhg6`mHU[BUa`YfgŁQ\$Q'
]Z`fK"[Yh9`Ya`Ybh6`m`f]XŁ`fYhi`fb`/`g`1`X`WfYUhY9`Ya`YbhfgŁ`/`g`"X`1
]X`/`g`"gfW`" ` \ hhdg. ##Acb`bYW`h`ZUW`Vcc`_"bYh`#`bSl`G#`gX`_"`g. | ZVa` `1`%/
j`Yfg]cb1`j`" `&`/`Z`g`"dUfYb`hB`cXY"]bgYfh6`Y`Zc`fYf`f`gž`Z`gŁ`/`q`fKcW`a`Yb`hž
fgWf]d`hž`fZUW`Vcc`_!`^ggX`_fŁ`/`

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`_fmdhc!`bYk`g`Uh